

# PSAC 2023

# Marathi

Subject code : **P190** 

Examiners' Report

#### Introduction

The Primary School Achievement Certificate (PSAC) is an annual examination devised by the Mauritius Examinations Syndicate for Grade 6 students. The PSAC Grade 6 Marathi Question Paper is a prototype paper which is set annually by the Mauritius Examinations Syndicate. This paper consists of nine questions formulated considerately by focusing on the mixed abilities and capabilities of the candidates. The assessment objectives coordinate with the goals and objectives of the National Curriculum Framework (NCF) for primary education.

The assessment of Marathi concentrates on and examines mainly the three language competencies;

Reading comprehension 40 %
Grammar and vocabulary 30%
Writing 30 %

#### **General comments**

For the cohort of the year 2023, there was a total of 152 candidates, out of which 127 candidates have passed the examinations and 25 candidates could not achieve the pass mark in the subject. The total percentage pass is 83.55%; showcasing an increase in the overall performance for Marathi Language.

This report focuses teachers. The foundational objective of this report is a guided attention provided to enable students in bettering their reading and writing skills, together with the assimilation capabilities and understanding. Teachers will gain an extended overview of the expected objectives of the questions that are set and thus, coach the candidates accordingly. Teachers should scrutinize the detailed language specific explanations and illustrations and consequently recognize the strengths and weaknesses of the students as well as envisage possible methods and ways of improving the students' performances in the coming years.

A significant number of candidates worked well on the basic and intermediate tasks. Yet, performance in higher order items of extended reading and writing shows that there is still room for improvement in these higher order skills. Concerning vocabulary, most candidates performed fairly well in tasks assessing the knowledge and application of basic, everyday language. However, many candidates struggled with the spelling of basic, everyday words. In addition, many candidates found it difficult to use varied and precise vocabulary in tasks requiring them to do so. As the most preoccupied part, writing remains the most challenging skill for most of the candidates.

#### **Key messages**

#### Candidates should:

- Read abundantly to build their vocabulary and improve the use of language in general.
- In grammar, the following areas should be consolidated:
  - Correct use of pronouns (सर्वनाम)
  - Subject-verb agreement (कर्ता-कर्म-क्रियापद)
  - Adjectives (विशेषण)
  - Adverbs (क्रियाविशेषण)
  - Prepositions (शब्दयोगी अव्यये)
  - Conjunctions (उभयान्वयी अव्यये)
  - Exclamation words (केवलप्रयोगी अव्यये)
- In Intermediate Reading (Question 4A), candidates should be constantly advised to keep their answer to information given in the text only. Also, they should not lift indiscriminate answers from the text.
- In the Extended Reading task (Question 4B), most candidates require more practice to deal with higher-order reading skills like making inferences and using context to guess the meaning of unfamiliar words.
- In Questions 8 and 9 respectively, candidates need additional coaching and practice to develop their storyline fully while paying attention to grammar, spelling and punctuation and ensure that they are varying the sentence types and using appropriate vocabulary.

#### **Specific Comments**

#### **QUESTION 1A**

In this question, candidates are required to identify the given pictures and write the name of the object accordingly. Six pictures are given to the candidates along with one example which was 'bottle'. This item tests knowledge of basic vocabulary words. The pictures of nose, bicycle, hat, elephant and mountain were given. 1 mark is allocated for each correct answer.

For the word 'nose' – 'नाक', most candidates have been able to write it correctly. Some have given the following wrong answers: 'कान', 'नोस', 'नात'.

For the word 'bicycle' – 'सायकल', candidates have also written: 'बायसीकल', 'सायकळ', 'सायखल'. Some candidates have written the word 'वस्तू'.

Instead of writing 'टोपी' for the image 'hat', some candidates wrote 'टोपली', 'काप', 'हॉट' and even 'वस्तू'.

Instead of writing 'हत्ती' for the image 'elephant', some candidates wrote 'आनिमल', 'हट्टी', 'जनवर' and even 'गणेश'.

For the word 'mountain' – 'डोंगर', some candidates have written words like: 'जगल', 'दोंघर'.

Some candidates had difficulties in recalling and writing the appropriate words for the given images and left blank spaces.

#### **Question 1B**

This question is a matching exercise whereby 6 pictures are given, and candidates have to match the pictures with the given sentences. The purpose of this question is to assess candidates' ability to read at a basic level by matching a sentence to its corresponding image.

One example is given. 1 mark is allocated for each good answer. Most of the candidates have been able to attempt the matching exercise successfully. Those who cannot read with understanding, have had difficulty in working out the question.

#### **Question 2A**

This question assesses a range of grammatical structures through multiple choice items. The grammatical items examined the use of tenses (present, past and future tense), prepositions, conjunction, pronouns, adjectives, etc. 1 mark is given for each good answer. Though the sentences were simple ones, yet, some candidates faced difficulty in choosing the appropriate words to complete the sentences. A few students have scored 10 marks.

The following items were found to be challenging:

Item 3: राज आजारी होता तरीही तो कामाला गेला.

Many candidates chose 'দ্বणুন' and 'কাरण' as they are more familiar and most frequently used words.

Item 4: घंटा वाजली आणि मुले खाऊ लागली.

Many candidates chose 'खা'. Some opted for 'खातात' as they linked the verb'खातात' with the subject 'मुले'.

Item 9: कुत्र्याच्या पिल्लाच्या <u>पायाला</u> लागले.

Many candidates chose 'पाय', 'पायाने' and 'पायाची'.

#### **Question 2B**

This question is also a multiple-choice exercise, where contextual vocabulary is being tested. 1 mark is allocated for each correct answer. Many candidates have given the following incorrect answers:

Item 1: मला अतिशय **तहान** लागली.

Many candidates gave the wrong answers like 'राग' and 'आनंद'.

Item 2: मीरा आपले पुस्तक सगळीकडे <u>शोधत</u> आहे.

Many candidates chose 'लिहीत' and 'विकत घेत'.

Item 5: माझ्या वडिलांची <u>मोटार</u> बंद पडली.

Many candidates chose 'आगगाडी' instead of 'मोटार' as they got confused with 'आगगाडी' having the word 'गाडी' at the end.

Upon analysis, it is therefore required to lay more emphasis on grammar with further practice of multiple choice question.

#### **Question 3**

A poster based on activities to be held at school on the occasion of World Water Day was given. Candidates were required to read the poster with understanding and find the appropriate information in order to answer the questions. Most of the candidates have been able to answer the questions correctly. Some candidates had difficulties in answering item 8 only. The other questions were within the reach of the candidates. Candidates were able to identify and interpret the given information and provided a plethora of correct answers for the following items:

Item 1: बेचू माधू सरकारी शाळा/ बेचू माधू

Item 2: जलदिनानिमित्त/ जलदिन

Item 3: २२ मार्च २०२३/ २२ मार्च

Item 4: सहावीचे वर्ग/ सहावीचे/ सहावीचे विद्यार्थी/ ६वी

Item 5: (i) शाळेजवळच्या नदीची साफसफाई/ नदीची साफसफाई

(ii) 'पाणी' या विषयावर निबंध/ निबंध लेखनाची स्पर्धा/ निबंधाची स्पर्धा

Item 6: (i) पिण्यासाठी/ पिणे/ सर्व लोक पाणी पितात/ तहान भागविण्यासाठी

(ii) रोपट्यांना पाणी घालणे/ रोपट्यांना पाणी घालण्यासाठी

Item 8: तुमच्या पालकांची परवानगी/ तुमच्या आईवडिलांची/ माझ्या पालकांची/ माझ्या आईबाबांची

Overall, many candidates have been able to score maximum marks for this question. Many have given answers of their own to the open-ended questions.

However, it has been noted that few candidates had difficulty in reading and locating the answers and thus, they score very low marks or even did not answer any question. As remedial, additional support must be encouraged to enhance functional reading and understanding.

#### **Question 4A**

The narrative text was set assessing candidates' ability in reading comprehension. This Extended Reading Comprehension task goes beyond literal understanding of a text and a range of reading comprehension skills are assessed. This year, the text consisted of locating explicit information, identifying central themes and ideas, inference-based, analyzing aspects of character, following the chronology of events in the text types of questions.

The main focus of this question is to assess the candidates' comprehension at an intermediate level and also test their ability to find out certain information in the passage. The overall performance for this exercise was satisfactory. The candidates have acquired some basic reading skills and they were able to read and spot the answers from the passage and selected the correct options.

Most of the candidates have answered all items correctly. Yet, there were a few who could not attempt any of the multiple choice. Students should be guided on how to spot and select the answers appropriately.

#### **Question 4B**

This question assesses reading with comprehension at an extended level. Only a few candidates have been able to attempt all questions correctly. Candidates who have mastered the language could read with understanding and have tried their best to answer the questions. Some candidates could not put the sentences in order according to the sequence of the passage. A few candidates could not answer any questions.

The following observations have been made:

- Item 1: Candidates wrote 'एकमेकांजवळ' instead of 'अरूणजवळ'.
- **Item 2**: Candidates have been able to locate the answer and wrote it correctly.
- Item 3: Candidates did not understand the part 'कोणी विचारले' and instead of writing *who* asked the questions as answers, they wrote *which* questions were asked.
- Item 4: Many candidates couldn't explain fully 'खेळणे बाहेर काढणे आणि तिच्यावर फेकणे'.or खेळणे बाहेर काढले आणि तिच्यावर फेकले'Most of them wrote only 'खेळणे बाहेर काढणे'.
- **Item 5**: Most of the candidates have successfully attempted this part of question.
- **Item 6**: Some students miswrote ' $\mathfrak{F}$ ' for ' $\mathfrak{F}$ ' while some wrote the answers in roman numerals instead of numerals in Marathi.

It has also been observed that a few students have not attempted any question at all. Candidates should be guided and encouraged to read the comprehension with basic understanding and locate the correct answers.

## **Question 5A**

This question evaluates candidates' knowledge of sentence structures and their ability to apply syntactic rules in Marathi through re-arranging jumbled words to form proper syntax. A variety of tasks were set and comprised of putting the words in order to make a meaningful sentence.

Two marks are given for each sentence. Most of the students have been able to attempt this question.

#### Item 1:

#### **Correct answers:**

- i. आज मनिषचा दहावा वाढदिवस आहे.
- ii. मनिषचा दहावा वाढदिवस आज आहे.

#### **Incorrect answers**:

- i. आज मनिषचा वाढदिवस दहावा आहे.
- ii. आज वाढदिवस मनिषचा दहावा आहे.
- iii. आज दहावा मनिषचा वाढदिवस आहे.

#### Item 2:

#### **Correct answers:**

- i. रोज सकाळी फळवाला ताजी फळे विकतो.
- ii. फळवाला रोज सकाळी ताजी फळे विकतो.
- iii. फळवाला ताजी फळे रोज सकाळी विकतो.

#### **Incorrect answers**:

- i. सकाळी रोज फळवाला ताजी फळे विकतो.
- ii. रोज फळे फळवाला विकतो ताजी सकाळी.
- iii. ताजी सकाळी फळे ताजी विकतो रोज फळवाला.

It has been highlighted that some candidates committed mistakes, and some even missed words while recopying the words. Therefore, more practice should be given on such types of exercises and special attention and focus should be given on correct sentence structure.

#### **Question 5B**

Knowledge of syntax was tested through a sentence completion task. In this question, candidates are given the start of the sentences and they are expected to complete them on their own. Many candidates have made the effort to complete the sentences but there were many grammatical mistakes found in syntax and sentence construction. Very few candidates scored full marks. Some did not conjugate the verbs properly. Some could do correct subject-verb agreement. Confusion of using gender for the words could be noticed. Some of the related sentences are as follows:

#### Item 1:

#### **Correct answers:**

- i. शानिया लवकर उठते आणि ती न्याहारी तयार करते.
- ii. शानिया लवकर उठते आणि शाळेला जाण्याची तयारी करते.
- iii. शानिया लवकर उठते आणि आंघोळ करते.
- iv. शानिया लवकर उठते आणि ती घराची साफसफाई करते.
- v. शानिया लवकर उठते आणि आंघोळ करून दात घासते.
- vi. शानिया लवकर उठते आणि ती व्यायाम करते.
- vii. शानिया लवकर उठते आणि ती दात घासून आंघोळ करते.
- viii. शानिया लवकर उठते आणि शाळेला लवकर जाते.
- ix. शानिया लवकर उठते आणि खोली साफ करते.
- x. शानिया लवकर उठते आणि दात घासते.

#### **Incorrect answers:**

- i. शानिया लवकर उठते आणि आणंगेर करते.
- ii. शानिया लवकर उठते आणि तो आंघोघो करतो.
- iii. शानिया लवकर उठते आणि पाव खातो.
- iv. शानिया लवकर उठते आणि तो दात हसतो.
- v. शानिया लवकर उठते आणि शाळा जाते.

#### Item 2:

#### **Correct answers:**

- i. जेव्हा बाबांना सुट्टी मिळेल तेव्हा ते फिरायला जातील.
- ii. जेव्हा बाबांना सुट्टी मिळेल तेव्हा ते वाकाला जातील.
- iii. जेव्हा बाबांना सुट्टी मिळेल तेव्हा ते पायी समुद्रकाठी जातील.
- iv. जेव्हा बाबांना सुट्टी मिळेल तेव्हा ते सिनेमाला जातील.
- v. जेव्हा बाबांना सुट्टी मिळेल तेव्हा आम्ही समुद्रकाठी जाऊ.

#### **Incorrect answers:**

- i. जेव्हा बाबांना सुट्टी मिळेल तेव्हा तो आनंद आहे.
- ii. जेव्हा बाबांना सुट्टी मिळेल तेव्हा मी पूजा करतो.
- iii. जेव्हा बाबांना सुट्टी मिळेल तेव्हा आई सुट्टी मिळते.
- iv. जेव्हा बाबांना सुट्टी मिळेल तेव्हा तो आजारी आहे.
- v. जेव्हा बाबांना सुट्टी मिळेल तेव्हा आम्ही समुद्र्काठीला फिरायला जाऊ.

#### **Item 3**:

#### **Correct answers:**

- i. परवा दादा पोर्ट लुईसला गेला कारण तो तेथे काम करतो .
- ii. परवा दादा पोर्ट लुईसला गेला कारण तो बाजाराला गेला होता.
- iii. परवा दादा पोर्ट लुईसला गेला कारण त्याला सुट्टी मिळाली.
- iv. परवा दादा पोर्ट लुईसला गेला कारण तो कामाला गेला.
- v. परवा दादा पोर्ट लुईसला गेला कारण तो फिरायला गेला.

#### **Incorrect answers:**

- i. परवा दादा पोर्ट लुईसला गेला कारण तो आजारी आहे.
- ii. परवा दादा पोर्ट लुईसला गेला कारण तो शाळेला जातो.
- iii. परवा दादा पोर्ट लुईसला गेला कारण तो एक आजारी मित्र पाहला.
- iv. परवा दादा पोर्ट लुईसला गेला कारण तो एक सुंदर सायकल विकत घेतो .
- v. परवा दादा पोर्ट लुईसला गेला कारण तो एक नवी साडी विकतात.

Some did not conjugate the verbs in the correct tenses. A few candidates have not attempted this question at all. Additional coaching should be guided to enhance the practice of such exercises.

#### **Question 6**

This question is a higher order reading task assessing the use of language which requires the ability to rely on the context to guess the suitable word to fill in the gaps. Thus, to be able to work out this question, candidates need to have a substantial grasp of receptive vocabulary. This question tests reading and the use of language through cloze text exercise. The candidates are required to read the text then choose the correct answers from the given words and fill in the given spaces.

A few candidates have understood the passage and have scored 10 marks. But many candidates have scored only few marks. Most of the candidates scored marks below 5 in this exercise, due to lack of comprehension. Only a few have committed mistakes while copying the given words.

Many candidates got confused when they saw the verb 'ਧਤੇਲ' in the text. Instead of writing the answer 'छोटे' in front of the verb 'ਧਤੇਲ', they wrote 'खाली'. It seems that they did not grasp the meaning of this word in the context of this extract. Where the word 'खाली' should have been written, the candidates wrote 'ਧਤੇਲ', which is a wrong answer. Further, many students got confused with the uses of the words 'ਧਤੇਲ', 'पाहायला' and 'मारली'.

Overall, it can be concluded that most candidates did not get the gist of the extract and hence, they faced difficulty to work out the text with the appropriate word.

#### **Question 7A**

This question is a higher order reading task assessing the use of language which requires the ability to deal with grammar and spelling in context and rely on the context to guess the suitable word to fill in the gaps. Thus, to be able to work out this question, candidates need to have a substantial grasp of receptive and productive vocabulary.

In Part A, candidates had to fill in the gaps with appropriate words from the list of given words. A satisfactory performance, with a vast majority scoring 5 marks or close, was noted in this part of the question. In this exercise, there is one wrong word given in each sentence. Candidates should write the correct word formation in the space provided. Some candidates have been able to give the correct answers, but many candidates have wrongly written the words.

They have given the following answers:

Item 1 – जेवणानंतर, जवनात instead of जेवण

Item 2 – मावसी, मावसाबरोबर instead of मावशीबरोबर

Item 3 – नदीने, नदीला, नदऱ्या instead of नद्या

Item 4 – केळी, माळी, खाली, खाळी instead of कोळी

Item 5 – घालतात, घालते, घालती instead of घालतो, घालू, घातले.

## **Question 7B**

This question assesses candidates' knowledge and application of word transformation rules in Marathi. This question consists of transformation of words which to requires comprehended reading in order to guess the suitable word to fill in the gaps. Thus, to be able to work out this question, candidates need to have a consolidated grasp of receptive and productive vocabulary.

Only a handful scored full marks in this question, showing that a vast majority still find it challenging to tackle items assessing word formation rules. Many candidates have wrongly written the words. Few candidates have been able to fill in all the gaps with appropriate words. A satisfactory performance, with a vast majority scoring 3 to 4 marks was noted in this question.

However, it has been brought to attention that many candidates faced difficulty while attempting this exercise.

They have given the following answers:

Item 1 – रागवतो, रागी, रांग, रंगीबेरंगी instead of रागीट

Item 2 – कच्चा, कच्चे, कच्चू instead of कच्ची

Item 3 – जोराला, जोरा, जोरून instead of जोराने, जोरात

Item 4 – हिरवा, हिरवे, हिरव्यात instead of हिरवी, हिरवीगार

Item 5 – निळा, निळे, निळ्यात instead of निळ्या.

#### **Question 8**

This question assesses candidates' ability of using simple cohesive devices such as adverbs of time, manner or place or coordinating conjunctions to write a short but coherent text. Five pictures with a set of words alongside were given. Candidates were required to use the given words in order to write one sentence on each picture while ensuring that their five sentences made up a coherent story.

Majority of the students have written good and interesting sentences. In certain cases, they have displayed their good mastery of the language, but others have wrongly written the sentences with spelling and grammatical mistakes. The words given were very common and familiar to candidates but still, a few of them could not write appropriate sentences. Some candidates left this exercise unanswered.

The following issues were pointed out:

- Some candidates used the given words in different sentences.
- In some cases, candidates wrote correct sentences but omitted one of the given words.
- In other instances, instead of the given words, equivalent words were used. Such practices should be discouraged since it can result in loss of marks as the instructions are being ignored.
- Several candidates struggled with vocabulary words or correct tenses or pronouns or even prepositions to be used.
- Some students produced syntactically incorrect sentences.

Examples of some sentences (for each pair of words):

# Item 1: एके दिवशी – समुद्राकाठी

#### Correct answers:

- i. एके दिवशी माझे कुटुंब आणि मी समुद्रकाठी गेलो.
- ii. एके दिवशी मी, बाबा आणि आई समुद्रकाठी जातो.
- iii. एके दिवशी राज आपल्या कुटुंबाबरोबर समुद्राकाठी जातो.
- iv. एके दिवशी आम्ही समुद्रकाठी जातो.
- v. एके दिवशी राज आणि त्याचे पालक समुद्रकाठी गेले.
- vi. एके दिवशी आम्ही मोटारीने समुद्रकाठी जातो.
- vii. एके दिवशी मी आणि माझे कुटुंब आनंदाने समुद्राकाठी जातो.
- viii. एके दिवशी राम व त्याचे पालक समुद्रकाठी पोहोचतात.
- ix. एके दिवशी आई, बाबा आणि मी पायी समुद्रकाठी गेलो .
- x. एके दिवशी मी माझ्या पालकांबरोबर समुद्रकाठी गेले.

#### **Incorrect answers:**

- i. एके दिवशी आम्ही समुद्राकाठी आहे.
- ii. बाबा व आई एके दिवशी समुद्रकाठी आहे.
- iii. एके दिवशी समुद्रकाठी आहे.
- iv. राजचे कुटुंब एके दिवशी समुद्रकाठी चालतात.
- v. एके दिवशी आई, बाबा आणि मुलगा समुद्रकाठी जातो.

# Item 2: पोहोचल्यावर – जेवण घेणे

#### **Correct answers:**

- i. पोहोचल्यावर आम्ही जेवण घेतो.
- ii. तेथे पोहोचल्यावर आम्ही जेवण घेतो.
- iii. तेथे पोहोचल्यावर आम्ही आनंदाने जेवण घेतो.
- iv. आम्ही पोहोचल्यावर सर्व जेवण घेतो.
- v. तेथे पोहोचल्यावर आम्ही आनंदाने जेवण घेतले.
- vi. पोहोचल्यावर आम्ही एक स्वादिष्ट जेवण घेतो.
- vii. पोहोचल्यावर राज व त्याचे आईवडील आनंदाने जेवण घेतात.
- viii. बारा वाजता पोहोचल्यावर आम्ही जेवण घेतो.
- ix. तेथे पोहोचल्यावर त्याने जेवण घेतले.
- x. ते पोहोचल्यावर स्वादिष्ट जेवण घेतात.

#### **Incorrect answers:**

- i. आम्ही पोहोचल्यावर जेवण घालतात.
- ii. ते पोहोचल्यावर जेवण घेते.
- iii. पोहोचल्यावर जेवण देता.
- iv. आम्ही पोहोचल्यावर जेवण खाला.
- v. राज आणि त्याचे पालक जेवण करतो.

# <u>Item 3</u>: अचानक – पाऊस पडणे

#### **Correct answers:**

- i. अचानक मोठा पाऊस पडतो.
- ii. अचानक मुसळधार पाऊस पडतो.
- iii. अचानक मोठा पाऊस पडू लागला.
- iv. अचानक पाऊस पडायला लागतो.
- v. अचानक धो धो पाऊस पडला.

- vi. अचानक झिमझिम पाऊस पडतो.
- vii. अचानक जेवताना मोठा पाऊस पडतो.
- viii. अचानक जेवण करताना धो धो पाऊस पडला.
- ix. अचानक मोठा पाऊस पडत आहे.
- x. अचानक मोठा मोठा पाऊस पडतो.

#### **Incorrect answers**:

- i. अचानक पाऊस पादा आहे.
- ii. अचानक पाऊस मदत मागते.
- iii. मी अचानक पाऊस आहे.
- iv. अचानक पाऊस पदत आहे.
- v. अचनक पाऊस अचानक जातो.

## **Item 4**: लवकर – समान

#### **Correct answers:**

- i. आई, बाबा व रोहन लवकर सामान टोपलीत ठवतात.
- ii. राज लवकर लवकर आपल्या आईला समान ठेवण्यासाठी मदत करतो.
- iii. लवकर आम्ही सामान आवरतो.
- iv. वेळ न घालवता आम्ही लवकर सामान पिशवीत ठेवतो.
- v. ते लवकर सामान गोळा करतात.
- vi. लवकर आम्ही आमचे सामान घेऊन जातो.
- vii. आम्ही लवकर आमचे सामान मोटारीत ठेवतो.
- viii. लवकर ते सर्व सामान घेतात.
- ix. बाबा आणि आई लवकर सामान घेतात.
- x. लवकर आम्ही सामान घेतो.

#### **Incorrect answers:**

- i. तो लवकर सामान आहे.
- ii. बाबा आणि आई सामान लवकर जाला.
- iii. लवकर बाबा सामान जातात.
- iv. लवकर आम्ही सामान दप्तरात आहे.
- v. लवकर ते सामान निघून.

## **Item 5**: शेवटी – घर

#### **Correct answers:**

- i. शेवटी आम्ही घरी जातो/ परततो.
- ii. शेवटी आम्ही मोटारीने घरी परततो.
- iii. शेवटी आम्ही लवकर पायी घरी परतलो.
- iv. शेवटी ते चालताना घरी परततात.
- v. शेवटी भिजून आम्ही घरी जातो.
- vi. शेवटी ते पटकन मोटारीत जातात व घरी परततात.
- vii. शेवटी ते दुःखी होऊन घरी जातात.
- viii. शेवटी राज आणि त्याचे कुटुंब पावसात घरी जातात.
- ix. शेवटी पाऊस पडतो आणि ते घरी जातात.
- x. शेवटी दुःखी मानाने ते घरी परततात.

#### **Incorrect answers:**

- i. शेवटी घर जात आहे.
- ii. शेवटी राजू घरला जातो.
- iii. शेवटी घर जातात./ शेवटी घरी जातात.
- iv. शेवटी पाऊस घरी जातात.
- v. शेवटी आई, बाबा आणि मी घर जातात.

Hence, it is recommended that students must be guided and taught how to write grammatically correct sentences using appropriate vocabulary. Imperatively, this implies that more emphasis should be laid on such type of exercise and sentence writing.

# **Question 9**

Question 9 assessed candidates' ability to write a coherent piece of continuous prose. This question normally assesses higher order writing skills, in particular candidates' ability to:

- develop a storyline creatively and coherently
- make use of accurate grammar
- use varied sentence structures
- express themselves using rich and appropriate vocabulary

Essay writing consists of demonstrating the ability to write a coherent piece of continuous writing. A guided composition is given and candidates were required to write an essay of about 100 words. Very few candidates have been able to write their essays correctly with good fluency and an adequate use of good vocabulary and expressions.

Most candidates had difficulties in understanding the term 'মहफुटुंब' which made them to lose marks for the essay. Also, some students committed many grammatical and spelling mistakes and demonstrated a very limited range of vocabulary.

Some wrote very simple sentences with noticeable errors as they could not elaborate and develop the ideas given in the canvas. A minority of candidates did not write anything, or they had copied the canvas as it was. Some of them had written a long essay with irrelevant description at the beginning of the composition. Pupils must be encouraged at class level to attempt this type of task.

The following prompts were given:

दिलेल्या मुद्द्यांच्या आधारे सुमारे १०० शब्दांचा एक निबंध लिहा.

• सहकुटुंब बाजाराला जाणे - To go to the market with family

• भाज्या विकत घेणे - To buy vegetables

• अचानक एक माणूस मदत मागणे - Suddenly, a person asks for help

• तुम्ही आणि तुमचे कुटुंब काय करता? - What you and your family do to help?

• शेवटी काय होते? - what happened in the end?

Many candidates could have performed better, had they been more ambitious in their writing.

Other pertinent issues noted were:

- Lack of development of storyline
- Omission of instructions in the question given
- Linguistic issues including, inter alia:
  - Incoherence of tenses
  - Trouble with subject-verb agreement
  - Incorrect use of tenses
  - Errors in spelling and punctuation
  - Lack of a rich repertoire of vocabulary words
  - Inappropriate syntax due to the influence of English or French

The following sample of essays is an illustration of the strengths and weaknesses encountered in this year's paper. The sampling is categorized as per the different marking bands. Errors have been underlined.

#### Essay 1

Band 1 (9-10 marks): Elaborate and well-developed story, G/S/P and syntax very accurate with very few errors written in an organized and coherent style.

डिसेंबरचा महिना आहे व शाळेची सुट्टी आहे. आज मंगळवारचा दिवस आहे. सकाळची वेळ आहे. हवामान फार छान आहे. मी व माझे कुटुंब मोटारीने बाजाराला जातो. तेथे पोहोचल्यावर खूप गर्दी आहे. आम्ही भाजीवाल्याच्या दिशेने जातो. आम्ही बटाटे, गाजरे, भेंडी, व काही भाज्या विकत घेतो. पुढे एक फळवाला आहे. आम्ही केळी, आंबे, सफरचंदे, लिच्या व काही फळे विकत घेतो. अचानक एक <u>मनूस</u> येतो. तो गरीब दिसत आहे. तो काही फळे विकत घेतो. फळवाला त्याला फळे देतो. माणूस पैसे काढण्यासाठी खिशात हात घालतो. पण पैसे नाहीत. तो काळजीत आहे. आम्हाला दया वाटते. आम्ही <u>माणूस</u> पैसे देतो. माणूस मनापासून <u>आमच्या</u> आभार मानतो. मग फळवाला खूप आनंदात होतो. माणूस आम्हाला म्हणतो, "तुम्ही किती मदतकार आहात!"

#### Essay 2

# Band 1 (9-10 marks): Elaborate and well-developed story, G/S/P and syntax very accurate with very few errors written in an organized and coherent style.

आज शिनवार आहे व हवामान फार छान आहे. सकाळी मी लवकर उठते कारण आज मी सहकुटुंब बाजाराला जाणार आहे. आम्ही लवकर न्याहारी घेतो व ठीक नऊ वाजता आम्ही घरातून निघतो. आम्ही मोटारीने बाजाराच्या दिशेने जातो. बाजारात आम्ही ताजी फळे, गरम भजी आणि ताज्या भाज्या विकत घेतो. अचानक एक माणूस मदत मागतो. लगेच सर्व माणसे त्याच्याकडे जातात. आम्ही त्याला प्रश्न विचारतो, "तू का मदत मागतोस?" तो म्हणतो, "एक चोर माझी पिशवी चोरी केली." वेळ न लावता मी माझ्या बाबांचे फोन घेऊन पोलीसाला फोन करते. काही वेळानंतर एक पोलीस अधिकारी येऊन चोराला पकडतो. शेवटी तो माणूस आम्हाला आणि पोलीसाला धन्यवाद करतो.

## Essay 3

# Band 2 (6-8 marks): Quite developed story, G/S/P and syntax mostly accurate with a few errors written in an organized style.

आज शिनवार आहे. बाजारचा दिवस आहे. हवामान छान आहे. सकाळची वेळ आहे. सहकुटुंब बाजाराला जातो. आम्ही टोपली घेऊन बाजारच्या दिशेने जातो. तेथे पोहोचल्यावर आम्हाला माणसांची गर्दी <u>पाहते</u>. मला माणसांची गर्दी नावडते. प्रथम आम्ही फळवाल्याकडे जातो. आई त्याला सांगते, "नमस्कार काका. मला एक किलो सफरचंद, एक किलो <u>नारींग</u> व पाच केळी दे. हे तुझे पैसे" फळवाला आईला <u>त्याचे</u> फळे देतो. आम्ही हळूहळू चालतो. अचानक आम्ही <u>एक</u> माणसाचा आवाज ऐकतो. ते माणूस मदत मागते. कारण एक चोर त्याची पिशवी घेऊन धावत जातो. बाबा त्याच्यामागे जातात व चोराला पकडतात. बाबा माणसाला त्याची पिशवी परत देतात व पोलिसला फोन करतात. पोलीस चोर घेतात व माणूस बाबांच्या आभार मानते.

#### **Essay 4**

# Band 2 (6-8 marks): Quite developed story, G/S/P and syntax mostly accurate with a few errors written in an organized style.

आज मंगळवार आहे आणि शाळेची सुट्टी आहे. निळ्या आकाशात सुर्य खूप <u>चमकट</u> आहे. मी सहकुटुंब बाजाराला जातो. जेव्हा आई आणि मी ताज्या भाज्या विकत घेतो तेव्हा बाबा आपल्या कामाचे सामान विकत घेतात. त्यानंतर आम्ही जेवण घेतो. अचानक एक माणूस आम्हाला मदत मागतो. एक <u>चोर</u> त्याची पिशवी चोरी केली. तो माणूस माझ्या बाबांना घरी परतण्याचे पैसे मागतो. बाबा एक पाणीची बाटली आणि दोन <u>भाकरी</u> विकत घेऊन त्या माणसाला देतात. त्यानंतर बाबा त्याला १०० रुपये देतात. काही वेळानंतर तो माणूस घरी परततो आणि घरातून १०० रुपये घेऊन बाबांना परततो. तो माणूस <u>बाबांना</u> आभार <u>माणतो</u>. त्यावेळी आम्ही आनंदाने घरी परततो. घरी परतल्यावर बाबा कामाला जातात.

#### Essay 5

Band 2 (6-8 marks): Quite developed story, G/S/P and syntax mostly accurate with a few errors written in an organized style.

आज रवीवार आहे. निळ्या आकाशात सूर्य चमकत आहे. साडे सहा वाजता मी लवकर उठतो. दात घासून मी आंघोळ करतो. <u>न्याहारीत</u> माझा भाऊ, अभय व मी पाव लोणी व गरमागरम चहा घेतो. ठीक नऊ वाजता अभय व मी बाबांबारोबर बाजाराला जातो. बाबा अनेक <u>गाजर</u>, बटाटे, वांगे, फुलकोबी व <u>मीरची</u> विकत घेतात. बाजारात अनेक लोक आहेत. तेथे <u>मी</u> माझा मित्र साम भेटतो. अचानक एक माणूस मदत मागतो. बाबा त्याला भाज्या व ५० रुपये देतात. आम्ही घरी परततो. बाबा १००० रुपये घेतात व ते बाजाराला जातात. तेथे ते त्याचा माणूसला देतात. हे माणूस आनंद वाटतो.

#### Essay 6

Band 3 (3-5 marks): Basic story, G/S/P and syntax accurate enough with noticeable errors, accurate but simple vocabulary, written in an organized style.

आज रिववार असून बाजारचा दिवस आहे. आजी आणि मी शहरातील बाजाराला जातो. सकाळी नऊ वाजता आम्ही सहकुटुंब बाजारात <u>पोहोचतात</u>. आजी हळूहळू चालते. बाजारात <u>माणसाची</u> गर्दी आहे. मला भूक लागते. आजी अनेक भाज्या विकत घेते. ती माझ्यासाठी खाऊ विकत घेते. अचानक एक माणूस येतो व मदत मागतो. बाबा घरी जातो. आजी आणि मी घाबरतो. आम्ही पळतो. तो माणूस मागे येतो. <u>आम्ही</u> शोधतो. आजी घरी <u>जाणे</u> सांगते. मी आणि आजी घरी जातो. बाबा सांगतात "काय झाले?" आम्ही <u>बोलतो</u> आम्ही पळतो. तो माणूस मी ओळख नाही. मी मदत करत नाही. मी आणि आजी घाबरतो आणि घरी जातो.

#### Essay 7

Band 4 (3-5 marks): Basic story, G/S/P and syntax accurate enough with noticeable errors, accurate but simple vocabulary, written in an organized style.

आज सोमवार आहे. हवामान छान आहे. सूर्य आकाशात चमकत आहे व मंद मंद वारा वाहत आहे. माझ्या सहकुटुंब बाजाराला जातो. तेथे पोहोचल्यावर आम्ही <u>तझ्या</u> भाज्या विकत घेतो. <u>आम्ही जायाची</u> आहे <u>परंतू</u> अचानक आम्ही एक माणूस <u>मदत्साठी मागू</u> ऐकतो. "मदत मदत" आम्ही तेथे <u>जाऊन</u> आणि <u>ती</u> आम्हाला <u>म्णहाली "एका</u> चोर माझी पिशवी घेतो. दुर्दैवाने <u>मला</u> हे चोर पाहते नंतर आम्ही <u>चोरापुढे</u> धावतो . तीस <u>मिनितानंतर</u> मला एक पोलीस <u>पाहते</u>. धावता धावता आम्ही पोलीसांना सर्व सांगतो. तो <u>चोरापुढे</u> धावतो आणि तो चोराला <u>पकरतो</u>. शेवटी आम्ही <u>चोराचे हातात</u> तिची पिवशी घेतो आणि तिला देतो.

#### Essay 8

Band 4 (1-2 marks): Basic story, G/S/P and syntax accurate enough with noticeable errors, accurate but simple vocabulary, written in an organized style.

आज शिनवार आहे. हवामान खूप छान आहे. सकाळी मी <u>सादेसाहे</u> वाजता उठतो. मग मी दात घासतो व आंघोळ करतो. <u>त्यांनंतर</u> मी <u>देवाळा</u> नमस्कार करतो व न्याहारी घेतो. साडे दहा वाजता मी व माझे सहकुटुंब बाजाराला जातो. आम्ही गाडीने जातो. तिकडे आई <u>जेवाळा</u> भाज्या विकत घेते. आई भाज्या, फुले, फळे आणि अंडे विकत घेते. अचानक मी एक माणूस पाहतो. <u>तो</u> भूक <u>लाग्तो</u>. माझे कुटुंब व मी एक जेवण विकत घेतो व <u>माणूसला</u> देतो. तो <u>आम्हाला</u> आभार <u>म्हणतो</u>. शेवटी आम्ही घरी परतो.

#### Essay 9

Band 4 (1-2 marks): Very basic story, with very little development, G/S/P and syntax erratic, simple vocabulary with disjointed writing.

एक दिवस राज सहा वाचता उठतो. राज आणि आई सहकुटुंब बाजाराला जातात. राज भाज्या विकत घेतो. राज आणि आई <u>उचानक</u> एक माणूस मदत <u>मागतात</u>. राज आणि आई अनेक <u>पीनक</u> घेतात. <u>त्या</u> घरी जातात. घराजवळ राज चेंडू खेळतो. घरात आई एक <u>खरी</u> तयार करते.

#### Essay 10

Band 4 (1-2 marks): Basic story, G/S/P and syntax accurate enough with noticeable errors, accurate but simple vocabulary, written in an organized style.

आज <u>राणीवर</u> आहे. माझी आई बाजाराला जाते. माझी आई भाज्या विकत घेते. माझी आई <u>उचानक</u> एक माणूस मदत मागते. तुम्ही आणि तुमचे कुटुंब <u>करते</u>.

#### Essay 11

Band 5 (0 marks): Meaningless, and/or irrelevant.

आज तो शाळा आणि बाजाराला जाणे. आई भाजी विकत घेणे. अचानक एक माणूस मदत मागणे. मी आणि तुमचे कुटुंब काय करता आहे? तो व मी आणि शेवटी काय होते?

#### Essay 12

Band 5 (0 marks): Meaningless, and/or irrelevant.

सहकुटुंब बाजाराला जाणे. भाज्या विकत घेणे. अचानक एक माणूस मदत मागणे. तुम्ही आणि तुमचे कुटुंब काय करता? आणि शेवटी काय होते?

#### **Conclusion**

Teachers are required to consolidate areas which are problematic. This can be achieved through the use of different innovative strategies and approaches which will be useful and will enhance learning to take place in a pleasurable environment.

#### Recommendations

The following recommendations are being dispelled to help to ease and improve the teaching of Marathi as a third language to students in primary schools:

1. Teachers should use new technological tools such as Tablets, laptops and mobiles in class to make the class lively and involve the students in different activities and attract their attention. They should create a better learning environment in classrooms by making use of interactive strategies.

- 2. More attention should be focused on vocabulary, grammar and the application of sentence structuring in sentence writing.
- 3. All the skills should be exploited fully while conducting the class. Students should be motivated to develop their listening and speaking skills by communicating in Marathi. Emphasis must be laid on practice of communication skills in class and amongst peers.
- 4. Teachers are requested to pay more attention to composition writing and initiate pupils to use effective adverbs and expressions in their compositions.